

Política de Privacidade



Última actualização: **15 de Maio de 2010**

A MonaVie está empenhada em proteger a privacidade do utilizador e em garantir a segurança da informação que o utilizador nos submete. Queremos que o uso, pelo utilizador, dos websites MonaVie e dos serviços que oferecemos seja produtivo e seguro, e envidamos grandes esforços para manter sempre a confidencialidade e a segurança da informação do utilizador no nosso sistema. A nossa Política de Privacidade foi desenvolvida como um prolongamento do nosso esforço em combinar produtos e serviços de qualidade com a integridade no tratamento dos nossos utilizadores. A nossa Política de Privacidade foi concebida para ajudar o utilizador a compreender como recolhemos, utilizamos e salvaguardamos a informação pessoal que o utilizador nos fornece e para ajudar o utilizador a tomar decisões bem informadas quando usa o nosso *site* e os nossos produtos e serviços. A Política de Privacidade da MonaVie ilustra o nosso empenho em garantir a privacidade e a segurança do utilizador.

A MonaVie é uma licenciada do Programa de Privacidade da TRUSTe. A TRUSTe é uma organização independente que tem por missão reforçar a confiança dos utilizadores na Internet através da promoção de práticas justas relativamente à informação. Esta política de privacidade abrange os websites www.monavie.com, www.monaviemall.com e www.monavievo.com (adiante designados em conjunto por "Sites MonaVie"). Pretendendo demonstrar o seu empenho em manter a privacidade do utilizador, a MonaVie concordou em divulgar as suas práticas relativas à informação e em submeter as suas práticas sobre privacidade à apreciação da TRUSTe, para que esta avalie a sua conformidade.

Se o utilizador quiser colocar quaisquer questões sobre esta declaração deverá em primeiro lugar contactar Adrienne Triplett em legal@monavie.com. Se o utilizador não receber confirmação sobre o seu pedido de informação, ou se o seu pedido de informação não for tratado de forma satisfatória, deverá contactar a TRUSTe em <http://watchdog.truste.com/pvr.php?page=complaint&url=>. A TRUSTe servirá como interlocutor para a resolução das questões colocadas pelo utilizador. A MonaVie cumpre a regulamentação *EU Safe Harbor*, conforme aprovada pelo Departamento do Comércio relativamente à recolha, utilização e retenção de dados da União Europeia.

Informação pessoal que recolhemos

Cada um dos Sites MonaVie desempenha funções diferentes e recolhe diferentes tipos de informação pessoalmente identificável (IPI), incluindo o nome, endereço, endereço de correio electrónico e número de telefone. Em acréscimo, os sites www.monaviemall.com e www.monavievo.com permitem ao utilizador encomendar produtos e gerir a sua distribuição. No geral, o utilizador pode visitar os Sites MonaVie sem introduzir qualquer IPI. Contudo, se o utilizador optar por fazer uma encomenda nos Sites MonaVie, solicitamos que forneça o seu nome, endereço postal, endereço para facturação, endereço de correio electrónico, número de telefone e o número de cartão de crédito (incluindo a respectiva data de caducidade). Toda esta informação é necessária para podermos concluir a transacção e notificarmos o utilizador do estado da sua encomenda.

O *site* www.monaviemall.com permite ao utilizador comprar produtos MonaVie. Para aceder à maioria das funcionalidades do *site* [monaviemall.com](http://www.monaviemall.com) e efectuar uma compra, exigimos que o utilizador passe a ser utilizador registado e aceite cumprir as condições do nosso Contrato de Utilizador. O utilizador também tem de escolher um nome de utilizador único e uma palavra-passe, ou utilizar os seus Dados de Início de Sessão de Distribuidor (*Distributor Login*) para se registar como Utilizador do *site* [monaviemall.com](http://www.monaviemall.com) e aceder à sua conta. Para passar a ser um utilizador registado, solicitamos que o utilizador forneça o respectivo nome e um endereço de correio electrónico válido e actualizado, para que o possamos contactar, quando necessário, sobre actividades que sejam relevantes para a sua conta.

O *site* www.monavievo.com destina-se a gerir a distribuição, os clientes preferenciais e toda a rede do utilizador. Para utilizar o *site* www.monavievo.com, o utilizador tem de possuir Dados de Início de Sessão de Distribuidor (*Distributor Login*) fornecidos pela MonaVie. Quando o utilizador se regista para passar a ser um distribuidor MonaVie e passa, desse modo, a ter acesso ao *site* www.monavievo.com, recolhemos a IPI do utilizador, incluindo o seu nome, endereço de casa ou do emprego, números de telefone, endereço de correio electrónico, endereço de IP, número de cartão de crédito e respectiva data de caducidade, informações sobre a conta bancária (para depósito directo, ou débito directo) e diversos dados de identificação emitidos pelo Governo, incluindo, sem carácter limitativo, o seu número de passaporte, número de identificação fiscal, número de bilhete de identidade, número de segurança social, etc. Também podemos recolher cópias digitalizadas de documentos de identificação com fotografia, emitidos pelo Governo. Estes dados são necessários para gerir a distribuição MonaVie do utilizador e identificar o utilizador, a colocação da sua distribuição e dos distribuidores a jusante na árvore pessoal de recrutamento e na árvore de colocação, as encomendas de produtos, o reconhecimento e os prémios, e o cálculo de bónus e pagamentos. Autorizamos os "upline" do utilizador a visualizar apenas o nome do utilizador. Autorizamos o patrocinador do

utilizador a visualizar o nome, o endereço de correio electrónico e o número de telefone do utilizador. Também recolhemos informação pessoal de terceiros dos clientes preferenciais, incluindo os seus nomes, endereços, números de telefone, endereços de correio electrónico e números de cartão de crédito (incluindo a respectiva data de caducidade). Esta IPI é utilizada para debitar encomendas de produtos e expedir produtos, e não para outros fins.

Funcionalidade "Conte a um amigo" e Livro de Endereços

Se o utilizador optar por utilizar o nosso serviço de referência para informar um amigo sobre o nosso *site*/produto ou partilhar a sua lista de desejos (*Wishlist*), solicitaremos ao utilizador que nos faculte o nome e endereço de correio electrónico do seu amigo. Enviaremos automaticamente uma mensagem de correio electrónico única ao amigo do utilizador, convidando-o(a) a visitar o *site*. Os Sites MonaVie não armazenam esta informação.

Para facilitar a expedição das encomendas do utilizador aos seus amigos, disponibilizamos um Livro de Endereços onde o utilizador pode introduzir os seus contactos. Solicitaremos ao utilizador que forneça o nome, endereço e número de telefone do seu amigo. Utilizaremos esta informação apenas para o fim específico para o qual nos tiver sido fornecida.

Acrescentamento de informação

Com vista a proteger a conta do utilizador, poderemos, ocasionalmente, acrescentar informações de terceiros à informação pessoal que o utilizador nos tiver fornecido. Utilizamos os serviços de empresas líderes do ramo para verificar a identidade do utilizador, de modo a impedir que terceiros defraudem a sua conta ou a empresa.

Testemunhos/análises de produtos

Se o utilizador publicar um testemunho ou uma análise de produto nos Sites MonaVie, deverá ter em conta que toda a informação pessoalmente identificável que submeter pode ser lida, recolhida ou utilizada por outros utilizadores dos fóruns, e pode ser utilizada para enviar mensagens não solicitadas ao utilizador. No caso dos testemunhos, obtemos o consentimento do cliente antes de publicar o seu nome e o seu testemunho em vídeo. Se o utilizador colocar um comentário num fórum público não seremos responsáveis pela informação pessoalmente identificável que o utilizador optar por submeter no comentário em questão. Se o utilizador quiser remover a informação pessoal do utilizador que for exibida nas páginas públicas do nosso *website* poderá contactar-nos através do correio electrónico privacy@monavie.com.

Como usamos a informação do utilizador

Poderemos usar o endereço de correio electrónico, endereço postal e/ou número de telefone do utilizador para prestar serviços de apoio ao cliente com qualidade, ou para contactar o cliente sobre o estado das encomendas, sobre questões relativas a produtos ou ao cumprimento, e sobre outras actividades relacionadas com o serviço ao cliente. Poderemos utilizar o endereço de correio electrónico, endereço postal e/ou número de telefone do utilizador para o contactar sobre novas ofertas de produtos, *newsletters* e outros aspectos do uso dos Sites MonaVie pelo utilizador. Todavia, se o utilizador não quiser receber tais comunicações, poderá, em qualquer momento, optar por não as receber, e não será contactado novamente.

Ocasionalmente, poderemos solicitar ao cliente que responda a inquéritos sobre os actuais ou futuros produtos MonaVie e monaviemall.com, bem como para determinar o número de horas de trabalho em cada categoria do plano de remuneração. A participação nestes inquéritos é sempre facultativa. As respostas aos inquéritos são sempre utilizadas na globalidade, nunca sendo associadas a um indivíduo. Apesar dos dados dos nossos inquéritos se destinarem principalmente a ser utilizados no contexto do *site* monaviemall.com, poderemos, ocasionalmente, partilhar os dados globais do inquérito com as nossas empresas afiliadas e parceiros de desenvolvimento, com vista a facilitar o desenvolvimento de novos produtos e melhorar o serviço ao cliente e a satisfação global dos clientes.

Partilha de informação

A MonaVie não é um "intermediário de informação". Não nos envolvemos na venda de informações sobre o perfil, contactos, hábitos de utilização da Internet, comportamentos, padrões de compra ou demografia dos nossos clientes, parceiros ou utilizadores. Utilizamos a informação que recolhemos sobre o utilizador para processar encomendas, pagar bónus e prestar o serviço melhor e mais personalizado que for possível. Ocasionalmente, poderemos alterar esta Política de Privacidade, pelo que o utilizador deverá consultá-la com regularidade. A MonaVie não partilha, não vende, não aluga e não negocia IPI com terceiros para além do que se encontra previsto nesta política de privacidade.

Agentes/prestadores de serviços

Recorremos a serviços de terceiros, incluindo uma empresa de transportes para cumprir encomendas e uma empresa de processamento de cartões de crédito para facturar ao utilizador bens e serviços. *Utilizamos um serviço de "Live Chat" para prestar assistência ao utilizador se este quiser colocar questões enquanto utiliza o nosso site, ou relativamente à sua encomenda. Quando o utilizador compra um produto e utiliza o nosso site, partilhamos o nome, endereço, número de telefone e endereço de correio electrónico com o terceiro, conforme for necessário para que este preste o serviço. Estes terceiros estão proibidos de utilizar a informação pessoalmente identificável do utilizador para fins promocionais.*

Transformação empresarial

Se a MonaVie for objecto de uma transformação empresarial, tal como uma fusão, a aquisição por outra empresa, ou a venda da totalidade ou de parte dos seus activos, é provável que a informação pessoalmente identificável do utilizador faça parte dos activos transmitidos. O utilizador será notificado por correio electrónico e/ou por meio de aviso no nosso *website* dessa alteração na titularidade ou controlo da sua informação pessoal, bem como das escolhas que possa ter relativamente à sua informação pessoal.

Exoneração de responsabilidade

Em acréscimo às circunstâncias acima descritas, a MonaVie pode divulgar ou transmitir informação sempre que a MonaVie, de boa-fé, entender que tal acto é, segundo critérios de razoabilidade, necessário: (i) para cumprir a lei, um processo judicial, uma decisão de um tribunal ou uma citação ou notificação judicial dirigida ao nosso *website*; (ii) para fazer cumprir ou aplicar os termos do Contrato de Utilizador; ou (iii) para proteger os direitos, os bens ou a segurança dos Sites da MonaVie, dos nossos utilizadores, ou de terceiros.

Ligações a outros sites

Este *website* contém ligações a outros sites que não pertencem à MonaVie, nem são controlados por esta. Note-se que a MonaVie não é responsável pelas práticas de privacidade desses outros sites. Aconselhamos o utilizador a prestar atenção quando abandona o nosso *site* e a ler as declarações sobre privacidade de cada *website* que recolher informação pessoalmente identificável. Esta declaração de privacidade apenas se aplica à informação recolhida por este *website*.

Informação de acompanhamento da utilização (tracking)

Ficheiros de registo

À semelhança do que sucede com a grande maioria dos websites, os Sites MonaVie registam determinadas informações de acompanhamento da utilização (*tracking*) sempre que alguém visita o *site*. Por cada página Web que é visualizada, o nosso servidor Web regista um endereço IP, o sistema operativo, a versão do *browser* e o nome da página que foi visualizada. Recorremos a um serviço de acompanhamento da utilização (*tracking*) de terceiros, que utiliza tecnologias de acompanhamento da utilização para detectar informações pessoalmente não identificáveis sobre os visitantes do nosso *site*. Esta informação não é associada a qualquer utilizador específico e é usada na globalidade para manter os Sites MonaVie, acompanhar o seu desempenho e melhorá-los.

Cookies

Um *cookie* é uma pequena informação que é armazenada pelo *browser* do utilizador no disco rígido do seu computador. Os Sites MonaVie utilizam *cookies* apenas para identificar os nossos utilizadores e proteger as suas informações pessoais. Também utilizamos *cookies* para acompanhar o processo de encomenda do utilizador sem solicitar a reintrodução ou verificação da palavra-passe ou de informações pessoais em cada uma das páginas do *site*. Ao invés de armazenar esta informação no servidor da MonaVie, o *cookie* é armazenado no computador do utilizador e apenas é activado quando este visita os Sites MonaVie. A privacidade e a segurança do utilizador não ficam comprometidas quando este aceita um *cookie* dos Sites MonaVie. Exceptuando a MonaVie, ninguém tem acesso à informação.

Tecnologias de acompanhamento da utilização (tracking) de terceiros

Alguns dos nossos parceiros comerciais utilizam *cookies* no nosso *site*. Não temos acesso a estes *cookies*, e não os controlamos.

Gif invisíveis (web beacons/web bugs)

Poderemos recorrer a uma tecnologia de software designada por gif invisíveis (também conhecidos por *web beacons/web bugs*), que nos ajuda a gerir melhor o conteúdo do nosso *site*, permitindo-nos obter informações sobre qual desse conteúdo é eficaz. Os gif invisíveis são pequenos gráficos com um identificador único, cuja função é semelhante à dos *cookies*, sendo utilizados para acompanhar os movimentos *online* dos utilizadores da Internet. Ao contrário dos *cookies*, que são armazenados no disco rígido do computador de um utilizador, os gif invisíveis são incorporados de forma invisível nas páginas Web, e têm aproximadamente o tamanho do ponto que surge no final desta frase. Não associamos a informação recolhida por gif invisíveis à informação pessoalmente identificável dos nossos clientes.

Poderemos utilizar gif invisíveis nas nossas mensagens de correio electrónico em formato HTML para sabermos quais as mensagens que foram abertas pelos destinatários. Isto permite-nos avaliar a eficácia de determinadas comunicações e das nossas campanhas de marketing. Se o utilizador quiser deixar de receber estas mensagens de correio electrónico, deverá consultar a secção "Escolha e auto-exclusão" (*Choice and Opt-Out*).

Política sobre correio electrónico e auto-exclusão (*opt out*)

Poderemos utilizar o endereço de correio electrónico do utilizador para o contactar relativamente aos seguintes aspectos:

1. Situação do registo de utilizador (incluindo confirmação da criação da conta);
2. Estado das encomendas e aviso de expedição
3. Inquérito online sobre a satisfação dos clientes
4. Alterações substanciais ao *website*, acrescentamento de novos produtos ou serviços;
5. Materiais promocionais e de marketing que o utilizador, no nosso entender, poderá considerar úteis.

Se o utilizador não quiser receber informações sobre produtos ou serviços que, no nosso entender, possam ser do seu interesse, pode alterar as opções de notificação nas suas configurações de conta. Se o utilizador não quiser receber qualquer uma destas mensagens de correio electrónico, pode proceder à sua auto-exclusão mediante o envio do seu endereço de correio electrónico para support@monaviemall.com ou seguindo as instruções sobre cancelamento da subscrição que surgem em cada mensagem de correio electrónico.

Protecção da informação pessoal do utilizador

Os Sites MonaVie utilizam o protocolo SSL (*secure sockets layer*) para encriptar a transmissão de informações sensíveis, tais como a palavra-passe de conta e os dados de facturação do utilizador, incluindo os dados do cartão de crédito, do *browser* do utilizador para o nosso servidor Web.

Apenas os últimos 4 (quatro) dígitos do número de cartão de crédito do utilizador serão exibidos na sua conta. Quando o utilizador nos faz um pedido de encomenda, tem a possibilidade de escolher se pretende que os seus números de cartão de crédito fiquem armazenados no nosso sistema. As mensagens de correio electrónico que o utilizador nos enviar poderão não ser seguras, salvo se o utilizador for informado de que serão adoptadas medidas de segurança antes de enviar a informação. Por este motivo, solicitamos ao utilizador que não envie informação confidencial por correio electrónico, incluindo números de cartões de crédito ou números de contas bancárias.

O mesmo protocolo SSL também autentica os Sites MonaVie e impede que "hackers" não autorizados se façam passar pelos nossos sites enquanto o utilizador tem sessão aberta na sua conta. Isto é conseguido através de um "certificado digital", que é um "cartão de identidade" electrónico único.

Se outro *website* tentar fazer-se passar por um *site* da MonaVie, o *browser* do utilizador exibirá um aviso indicando a existência de um problema com o certificado digital do *site* www.monaviemall.com ou www.monavievo.com [ou mvie.nl]. O utilizador não deve iniciar a sessão nestes sites se receber um aviso desta natureza.

Seguimos as normas geralmente aceites do ramo para proteger a informação pessoal que nos é fornecida, tanto durante como após a transmissão. Todavia, nenhum método de armazenamento electrónico ou de transmissão via Internet é 100% seguro. Por conseguinte, apesar de procurarmos utilizar métodos comercialmente aceitáveis para proteger a sua informação pessoal, não podemos garantir a sua segurança absoluta.

Se o utilizador quiser colocar quaisquer questões sobre a segurança no nosso *website*, pode enviar-nos uma mensagem de correio electrónico para privacy@monavie.com.

Actualização da informação pessoal do utilizador

Os distribuidores e clientes preferenciais podem actualizar ou corrigir as suas informações pessoais em qualquer momento, visitando a secção "A minha conta" (*My Account*) dos Sites MonaVie. Se o utilizador quiser aceder à sua informação, eliminá-la ou corrigi-la, poderá enviar-nos uma mensagem de correio electrónico para

distributorsupport@monavie.com ou contactar-nos por telefone ou correio postal utilizando os contactos indicados adiante. Os pedidos de acesso serão respondidos no prazo de 30 dias a contar do pedido.

Alteração da presente declaração de privacidade

Ao utilizar o nosso *website*, o utilizador consente na recolha e utilização da informação pela MonaVie, conforme previsto na presente Política de Privacidade. Se decidirmos alterar a nossa política de privacidade, publicaremos as alterações na presente declaração de privacidade, na página principal e noutros locais que considerarmos adequados, de modo a permitir ao utilizador conhecer a informação que recolhemos, como a utilizamos, e em que circunstâncias, se houver, a divulgamos. Reservamo-nos o direito de modificar a presente declaração de privacidade em qualquer momento, pelo que o utilizador deverá consultá-la com regularidade. Se introduzirmos alterações substanciais à presente política, notificaremos o utilizador através desta página, por correio electrónico, ou por aviso na nossa página principal.

Contacte-nos

Se quiser colocar questões sobre a política e as práticas de privacidade da MonaVie, utilize os seguintes contactos.

Endereço Postal:

MonaVie LLC.

Ao cuidado de: Legal Department

10855 South River Front PKWY, suite 100

South Jordan, Utah 84095

Correio electrónico:

privacy@monavie.com.
